Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Su mapeo linfático y cirugía en el mismo día en Josie Robertson Surgery Center de MSK

En esta información se describe lo que puede esperar durante su mapeo linfático y su cirugía en el mismo día, que se llevarán a cabo en Josie Robertson Surgery Center (JRSC) de MSK. Léala antes de su cirugía y consúltela el día de esta para que sepa lo que tiene que hacer y qué esperar. Acuérdese también de repasar los recursos de educación que su enfermero le entregó.

JRSC es un centro de cirugía ambulatoria de vanguardia. La atención que ahí reciba se basará en su cirugía y estará diseñada específicamente para usted. Nosotros hablaremos con usted para que sepa qué esperar en cada etapa del proceso.

Antes de su cirugía, le harán el mapeo linfático en el Servicio de Imagenología y Terapia Molecular (Molecular Imaging and Therapy Service (MITS)), que a veces se le llama servicio de medicina nuclear.

Después de su mapeo linfático, habrá un servicio de auto para llevarlos a usted y a su cuidador al JRSC para que le realicen la cirugía. Para obtener más información, lea la sección “El día de la cirugía”.

Antes de su cirugía

- Mientras esté en JRSC, tendrá una tableta a su disposición para

utilizarla. Es posible que tenga que hacer algunas cosas antes de su cirugía para poder utilizar algunas funciones de la tableta y recibir otros servicios que se ofrecen en JRSC.

  - Podrá tener videoconferencias con cualquier persona desde su cuarto. Si desea realizar una videoconferencia, abra una cuenta de Skype™ si es que no tiene una.
  - En su cuarto podrá escuchar música. Si desea escuchar música, abra una cuenta de Pandora® si es que aún no tiene una.

Antes y después de su cirugía, recibirá una serie de encuestas en su portal de paciente (MyMSK) o en su cuenta de correo electrónico. En esas encuestas se le harán preguntas sobre su salud y la experiencia que tenga en JRSC.

- Para mantener a los pacientes y al personal seguros y saludables durante la pandemia de COVID-19, hemos actualizado nuestra política de acompañantes. Visite www.mskcc.org/visit para obtener más información.
- Su cuidador puede venir a JRSC con usted y acompañarle hasta el momento en que le lleven al quirófano. Su proveedor de cuidados de la salud llamará a su cuidador para darle las novedades acerca de su cirugía.

El día de la cirugía

Qué debe traer

- Su tarjeta de recetas, si es que desea que le surtan sus recetas en el JRSC.

Procedimiento de mapeo linfático

A dónde ir para su mapeo linfático

Vaya al Servicio de Imagenología y Terapia Molecular, ubicado en 1250 First Ave., entre la calle East 67th y la calle East 68th. El guardia en el

mostrador de informaciones le dirigirá. El mapeo linfático tomará de 1 a 2 horas.

Información sobre estacionamiento para sus acompañantes

Su cuidador debe estacionar en JRSC, ubicado en 1133 York Avenue, entre la calle East 61st y la calle East 62nd.

- Si viene por FDR Drive hacia el norte, entonces tiene que rodear la cuadra para ir a la entrada que está en York Ave., dirección sur, entre la calle East 62nd y la calle East 61st.
- Si viene por FDR Drive hacia el sur, tome York Avenue dirección sur y entre en el camino de acceso.

Hay lugar para estacionar en varios estacionamientos situados cerca del JRSC. En esos lugares tendrá que pagar por estacionarse. Para obtener más información sobre dónde estacionarse, llame al 646-888-7100.

Puede estar acompañado por 1 cuidador en el Servicio de Imagenología y Terapia Molecular.

Después de su procedimiento

Después de su procedimiento, se le llevará del Servicio de Imagenología y Terapia Molecular a la salida del hospital en 1275 York Avenue. Habrá un servicio de auto para llevarlos a usted y a su cuidador al JRSC para que le realicen su cirugía. Este servicio de auto es gratuito.

Regístrese en JRSC

- Una vez que entre en JRSC, un portero le atenderá y le dirigirá al área de registro del 3.er piso.
- Al llegar al 3.er piso, recibirá un gafete que tendrá que usar. Este gafete le permitirá a su equipo de atención médica dar noticias recientes en cuanto a su progreso.
- Si tiene alguna restricción dietética (como kosher, sin gluten o si es vegetariano), díganoslo en el momento en que se registre. Nosotros nos aseguraremos de darle los alimentos y las bebidas que necesite.
- Le pediremos el nombre y los detalles de contacto de la persona que le llevará a casa cuando termine su cirugía.

Qué esperar en el centro prequirúrgico

- Después de que se registre, un integrante de su equipo de atención médica le llevará al centro prequirúrgico que está en el 6.o piso.
- Se reunirá con su equipo de atención médica. Revisarán su historial médico y responderán cualquier pregunta que pueda tener.
- Su enfermero le llevará al quirófano cuando sea el momento de su cirugía.

Información para cuidadores y acompañantes

- Para mantener a los pacientes y al personal seguros y saludables durante la pandemia de COVID-19, hemos actualizado nuestra política de acompañantes. Visite www.mskcc.org/visit para obtener más información.

Después de su cirugía

En el JRSC

Un miembro de su equipo de atención médica le llevará a la sala de recuperación que está en el 4.o, el 5.o o el 6.o piso. Cuando esté listo, llamaremos a su cuidador y le llevaremos a su cuarto.

Desde su cuarto, usted podrá hacer lo siguiente:

- Comunicarse con su equipo de atención médica.
- Escuchar Pandora.
- Hablar por Skype con amigos y familiares.
- Ver o escuchar canales de música en la televisión.

Su enfermero le ayudará a prepararse para que se vaya a casa. En cuanto se despierte, su enfermero hará lo siguiente:

- Le animará a que hable.
- Le dará algo de comer y de beber.
- Repasará con usted las instrucciones al ser dado de alta.
- Responderá cualquier pregunta que tenga.

Dependiendo del tipo de cirugía que se le haya realizado, es probable que tenga que pasar 1 noche en JRSC. Si su equipo de atención médica considera que tiene que permanecer más tiempo, entonces se le llevará a Memorial Hospital, que está ubicado en 1275 York Avenue, entre las calles East 67th e East 68th.

Al estar en casa

El día después de que se vaya a casa, un miembro del equipo de atención médica le llamará para ver cómo se siente y responder las preguntas que usted tenga.

Complete su Recovery Tracker (rastreador de recuperación)

Queremos saber cómo se siente cuando se vaya a casa. El Recovery Tracker (rastreador de recuperación) es un grupo de preguntas que enviaremos a su cuenta de MyMSK diariamente durante 5 a 10 días después de su cirugía. Responderlas solo le tomará de 2 a 3 minutos. Responda las preguntas todos los días antes de la medianoche. Sus respuestas a las preguntas nos ayudarán a ofrecerle una mejor atención.

Su equipo de atención médica revisará sus respuestas para asegurarse de que se esté recuperando como se esperaba. Con base en sus respuestas, es posible que nos comuniquemos con usted o que le pidamos que llame al consultorio de su cirujano para que nos proporcione más información. Si tiene preguntas, siempre puede comunicarse con el consultorio de su cirujano.

MyMSK es el portal para nuestros pacientes. Si no tiene una cuenta MyMSK, visite my.mskcc.org o bien llame al 646-227-2593 para inscribirse. Para obtener más información, hable con alguna persona del consultorio de su cirujano o mire el video *How to Enroll in MyMSK: Memorial Sloan Kettering's Patient Portal* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymsk-patient-portal).

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center